ANEXA NR. 1
la Hotărârea Consiliului Local al
Sectorului 1
Nr. 220 / 31.07.2017
PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
ALEXANDRU ȘTEFAN DEACONU

Anexă la hotărârea
privind acordarea unui sprijin financiar
Parohiei SFANTUL VASILE VICTORIA
în vederea desfasurarii evenimentului cultural-religios
"Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer"

Suma solicitată de către Parohia SFANTUL VASILE VICTORIA în vederea desfasurarii evenimentului cultural-religios *"Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer"* este în valoare de 60.537,26 lei conform formularului- fișă de înscriere a proiectului .

157

MUNICIPIUL BUCUREŞTI
SECTORUL 1

ANEXA NR. 2
la Hotărârea Consiliului Local al Sectorului 1
Nr. 220 / 31.07.2017
PREŞEDINTE DE ŞEDINŢĂ
ALEXANDRU ŞTEFAN DEACONU

PROTOCOL

Nr.

Preambul

*Avand in vedere petiţia formulata de Parohia **SFANTUL VASILE VICTORIA** şi înregistrată la Sectorul 1 al Municipiului Bucureşti cu nr. 22854/19.06.2017 PAROHIA SFANTUL VASILE VICTORIA, reprezentată prin **Preot Paroh Cristian Trandafir**, prin care se solicita sprijin financiar din partea Primăriei Sectorului 1, în vederea desfăşurării unui eveniment religios denumit "Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer", în perioada 10-14 septembrie 2017.*
În conformitate cu prevederile Legii nr. 24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, republicată, cu modificările şi completările ulterioare;
Având în vedere prevederile Legii nr. 273/2006 privind finanţele publice locale, cu modificările şi completările ulterioare;
În baza dispoziţiilor cuprinse în Legea nr. 116/2002 privind prevenirea şi combaterea marginalizării sociale, cu modificările şi completările ulterioare;
Având în vedere şi prevederile cuprinse în Ordonanţa Guvernului României nr. 137/2000 privind prevenirea şi sancţionarea tuturor formelor de discriminare, republicată, cu modificările si completarile ulterioare
Avand in vedere prevederile Legii nr 489/2006 privind libertatea religioasa si regimul cultelor
În temeiul prevederilor art. 45 alin. (2), art 80 si art. 81 alin. 2) lit.k) si lit s) din Legea nr. 215/2001 a administraţiei publice locale, cu modificările şi completările ulterioare;
S-a incheiat prezentul Protocol de Colaborare

CAP. I. PĂRTILE PROTOCOLULUI

Art. 1. SECTORUL 1 AL MUNICIPIULUI BUCUREŞTI, cu sediul în Bucureşti, Bd. Banu Manta nr. 9, Sector 1, având Codul fiscal nr. R4505359, cont IBAN RO08TREZ24A675000203030X şi Contul nr. 24A675000203030 deschis la Trezoreria Sector 1, reprezentată prin Domnul **DANIEL TUDORACHE**, având funcţia de Primar, numit în continuare SECTORUL 1, pe de o parte

si

PAROHIA SFANTUL VASILE VICTORIA cu sediul în Bucuresti, Calea Victoriei Nr. 198, Sector 1, având codul fiscal nr.11831790 şi contul RO74 RNCB 0072 0496 9661 0001, deschis la BCR, reprezentată prin *Preot Paroh Cristian Trandafir*, numită în continuare **PAROHIA**,

158

CAP. II - OBIECTUL SI DURATA PROTOCOLULUI

Art. 2.1. Prezentul Protocol are ca obiect un sprijin financiar, in valoare de 60.000 lei, acordat *Parohiei **SFANTUL VASILE VICTORIA*** de catre Consiliul Local al Sectorului 1 al Municipiului Bucuresti în vederea derulării în vederea desfășurării unui eveniment religios denumit "Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer", în perioada 10-14 septembrie 2017 în Sectorul 1, din fondurile alocate pentru Capitolul bugetar – 67.02.50: "Cultura, recreere și religie", cuprins în bugetul local.

Art. 2.2. Protocolul intră în vigoare începând cu data semnării lui de ambele părți și încetează la data de 30.09.2017.

CAP. III - OBLIGATIILE PARTILOR

Art. 3.1. SECTORUL 1 se obligă să sprijine financiar eveniment religios denumit "Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer" prin sustinerea cu suma de 60.000 Lei, reprezentând cheltuieli efectuate în scopul asigurării resurselor logistice necesare activitatilor specifice evenimentului in conformitate cu Propunerea tehnica si financiara inregistrata cu nr. 24134/27.06.2017 anexată.

Art. 3.2. Plata se va face în una sau mai multe tranșe, prin transfer bancar, în lei, în contul *Parohiei **SFANTUL VASILE VICTORIA***, după finalizarea partiala/totala a activitatilor specifice evenimentului religios denumit "Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer", predarea Raportului partial/final de activitate si Raportului financiar, precum si prezentarea documentelor justificative privind activitatile și cheltuielile aferente (contracte servicii, facturi fiscale, procese verbale de recepție, ordine de plată sau chitanțe din care rezultă plata facturilor, extrase de cont, state de plată, etc).

Art. 3.3. PAROHIA se obligă să desfășoare activitățile evenimentul religios denumit "Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer", astfel cum au fost stipulate în Propunerea tehnică si financiara inregistrata cu nr. 24134/27.06.2017 și în funcție de importanța lor în atingerea scopului propus.

Art. 3.4. PAROHIA se obligă să asigure suportul administrativ necesar desfasurarii actiunilor specifice evenimentul religios denumit "Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer" să asigure componența și funcționalitatea echipei de lucru a proiectului si să suporte toate obligațiile legate de plata personalului său;

Art. 3.5. PAROHIA se obligă să utilizeze suma de bani care face obiectul sprijinului financiar numai pentru realizarea activităților eligibile și atingerea scopurilor specificate în eveniment religios denumit "Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer"

Art. 3.6. PAROHIA se obligă să efectueze numai cheltuieli care se încadrează în limitele și categoriile aprobate ale evenimentului religios denumit "Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer" " Cheltuielile efectuate înainte și după perioada de derulare a proiectului nu sunt eligibile și nu pot fi decontate de către PAROHIE.

Art. 3.7. PAROHIA se obligă să redacteze materialele informative și de promovare cu respectarea prevederilor cuprinse în Legea nr. 8/1996 privind dreptul de autor si drepturile conexe, cu modificările și completările ulterioare, referitor la scrierile literare și publicistice, conferințele, prelegerile si orice alte opere scrise sau orale, precum și operele fotografice și orice alte opere exprimate printr-un procedeu analog fotografiei;

Art. 3.8. PAROHIA se obligă să solicite şi să obţină autorizaţia neexclusivă de la organismul de gestiune colectivă şi să plătească remuneraţiile cu titlu de drepturi patrimoniale de autor, în situaţia în care vor fi comunicate public unele opere muzicale în cadrul Proiectului, în conformitate cu prevederile Metodologiei privind utilizarea operelor muzicale prin comunicare publică în concerte, spectacole ori manifestări artistice, publicată prin Decizia ORDA nr. 203/2011, în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 420/16/06.2011;

Art. 3.9. PAROHIA se obligă să transmită SECTORUL 1 informaţii privind derularea evenimentul eveniment religios denumit "Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer"şi utilizarea sumei primite ca ajutor financiar. În acest scop, pentru validarea cheltuielilor efectuate, la Raportul de activitate si Raportul financiar, PAROHIA va anexa documente justificative privind activitatile desfasurate si cheltuielile efectuate, în termen de 15 zile calendaristice de la încheierea activităţilor prevăzute în Proiect.

a) Raportul de activitate final privind utilizarea sumelor primite în scopul realizării evenimentul eveniment religios denumit "Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer". Raportul de activitate va cuprinde activităţile intermediare demarate, activităţile finalizate, sumele utilizate şi/sau necorelările existente faţă de planificare, dacă este cazul;

b) Raportul financiar final care să precizeze decontul aferent atât sumei primite de la SECTORUL 1, prevăzută în prezentul Protocol, în art. 3.1. cât şi pentru contribuţia proprie.

c) Documentele justificative pentru validarea Raportului de activitate in care sunt descrise activităţile desfăşurate, gradul de realizare a acestora, precum si rezultatele obţinute, inclusiv, documente privind realizarea măsurilor de informare şi publicitate.

d) Documentele justificative pentru validarea Raportului financiar

Art. 3.10. PAROHIA se obligă să furnizeze SECTORUL 1, în decurs de 3 zile lucrătoare de la primirea unei solicitări în acest sens, toate informaţiile referitoare la derularea Proiectului şi să permită, pe toată durata Protocolului, precum şi pe o perioadă de 5 ani de la încetarea acestuia, accesul neîngrădit al reprezentanţilor autorităţii sau a altor organe de control abilitate prin lege, pentru a controla documentele pe baza cărora se ţine evidenţa activităţilor derulate în cadrul Protocolului. Controlul se efectuează la locul unde aceste documente sunt păstrate de către PAROHIA;

CAP. IV - PARTICIPAREA TERŢILOR

Art. 4.1. Prin terţă persoană se înţelege beneficiar asociat sau sub-beneficiar;

Art. 4.2. Participarea terţilor părţi este permisă dar nu va scuti PAROHIA de niciuna din obligaţiile şi responsabilităţile sale stabilite prin prezentul protocol de colaborare;

Art. 4.3. PAROHIA va impune terţilor aceleaşi obligaţii care îi sunt impuse lui însusi, asigurând respectarea tuturor drepturilor pe care le are Primaria, în baza prezentului protocol de colaborare;

Art. 4.4. PAROHIA nu este autorizata să reprezinte sau să angajeze răspunderea Sectorului 1 în raport cu terţele părţi. PAROHIA trebuie să aducă la cunostinţă terţelor părţi această interdicţie şi să se abţină de la orice formulare sau comportament care ar putea fi greşit înţelese în această privinţă.

Art. 4.5. Este interzisă cesiunea Protocolului sau a unor părţi din acesta.

CAP. V - BUGETUL PROIECTULUI. DESTINAŢIA

Art. 5.1. PAROHIA este obligata să respecte bugetul detaliat al proiectului si să prezinte documentele justificative privind activitatile şi cheltuielile aferente (contracte servicii, facturi fiscale, procese verbale de recepţie, ordine de plată sau chitanţe din care rezultă plata facturilor, extrase de cont,

state de plată, etc). Cheltuielile vor fi efectuate conform bugetului proiectului şi prevederilor prezentului Protocol;

Art. 5.2. Toate fondurile care fac obiectul sprijinului financiar, dobanzile aferente, precum şi bunurile pentru achiziţionarea cărora au fost utilizate acestea şi alte bunuri primite în acest scop, vor fi utilizate de către PAROHIA numai pentru realizarea activităţilor şi atingerea scopurilor specificate ale Proiectului, conform bugetului stabilit.

Art. 5.3. Atunci când Primaria constată, pe baza rapoartelor sau ca urmare a verificarilor efectuate, că PAROHIA a folosit sau foloseşte fondurile şi/sau bunurile achiziţionate pentru derularea proiectului, într-o manieră neconformă cu clauzele prezentului protocol de colaborare sau ca nu justifică utilizarea sumelor, aceasta poate solicita în scris restituirea lor;

Art. 5.4. PAROHIA are obligaţia de a restitui Sectorului 1, în termen de 15 zile lucătoare de la primirea solicitării scrise a acestuia sumele întrebuinţate în alte scopuri decât desfăşurarea activităţilor Proiectului

CAP. VI - RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

Art. 6.1. PAROHIA îşi asumă întreaga răspundere privind supravegherea generală a desfăşurării activităţilor evenimentului eveniment religios denumit "Calea Sfintei Cruci, Scară spre Cer" şi răspunde de exactitatea datelor prezentate în documentele justificative de plată.

Art. 6.2. PAROHIA răspunde de păstrarea documentelor care au stat la baza încheierii Protocolului pe o perioadă de 5 ani de la data încetării raporturilor contractuale.

Art. 6.3. PAROHIA este singura persoană responsabilă pentru modul în care sprijinul financiar este folosit. PRIMARIA este exonerată de orice răspundere asociată oricărei pretenţii sau acţiuni cauzate de încălcarea regulilor, reglementărilor sau legislaţiei de către PAROHIE.

Art. 6.4. PAROHIA îşi asumă responsabilitatea în faţa terţelor părţi, inclusiv răspunderea pentru fapte sau prejudicii de orice fel cauzate de acesta în limita derulării protocolului de colaborare.

CAP. VII – SANCTIUNI

Art. 7.1. În cazul în care se constată, pe baza rapoartelor sau ca urmare a verificărilor efectuate, că PAROHIA a folosit sau foloseşte fondurile acordate pentru derularea proiectului într-o manieră neconformă cu clauzele prezentului protocol de colaborare sau că nu justifică utilizarea sumelor, autoritatea finantatoare poate solicita în scris restituirea acestora. PAROHIA are obligaţia de a restitui SECTORULUI 1, în termen de 15 zile lucrătoare de la primirea unei solicitări scrise, sumele întrebuinţate în alte scopuri decât pentru desfăşurarea activităţilor Proiectului, precum şi sumele a căror întrebuinţare nu este dovedită, conform prevederilor acordului de colaborare.

Art. 7.2. În cazul refuzului de a permite accesul reprezentanţilor Primariei sau a altor organe de control abilitate prin lege, pentru a controla documentele pe baza cărora se ţine evidenţa activităţilor derulate în cadrul protocolului de colaborare şi de a coopera cu aceştia, PAROHIA are obligaţia de a restitui SECTORULUI 1, în termen de 15 zile lucrătoare de la primirea solicitării scrise, suma pe care a primit-o ca finanţare pentru realizarea Proiectului.

Art. 7.3. În cazul în care PAROHIA nu poate justifica cheltuirea unora dintre sumele acordate, autoritatea finantatoare poate cere returnarea sumelor echivalente cheltuielilor nejustificate.

Art. 7.4. SECTORUL 1 poate suspenda, cu notificare scrisă, în întregime sau parţial, plata, fără rezilierea protocolului de colaborare, în cazul nerespectării de către PAROHIA a oricăreia dintre obligaţiile sale din prezentul protocol de colaborare, şi să procedeze la verificarea întregii documentaţii privind derularea Proiectului finanţat şi utilizarea finanţării.

Art. 7.5. SECTORUL 1 poate rezilia Protocolul dacă PAROHIA este în lichidare voluntară, se află în faliment sau dacă vinde ori cedează partea cea mai importantă a activelor sale;

Art. 7.6. SECTORUL 1 poate rezilia protocolul de colaborare dacă PAROHIA nu demarează realizarea acestuia în termenul stabilit în prezentul protocol;

Art. 7.7. Protocolul poate fi reziliat de plin drept, fără a fi necesară intervenţia instanţei de judecată, în termen de 10 zile calendaristice de la data primirii notificării prin care părţii în culpă i s-a adus la cunoştinţă că nu şi-a indeplinit obligaţiile din protocolul de colaborare;

Art. 7.8. Notificarea va putea fi comunicată în termen de 10 zile calendaristice de la data constatării neîndeplinirii sau îndeplinirii necorespunzătoare a uneia sau mai multor obligaţii din protocolul de colaborare;

Art. 7.9. În cazul rezilierii protocolului de colaborare ca urmare a neîndeplinirii clauzelor acestuia, beneficiarul finanţării este obligat în termen de 15 zile să returneze finanţatorului sumele primite, cu care se reîntregesc creditele bugetare ale acestuia, în vederea finanţării altor programe şi proiecte de interes public;

Art. 7.10. Nerespectarea termenelor şi a prevederilor din acordul de colaborare duce la pierderea tranşei finale precum şi interzicerea participării pentru obţinerea finanţării pe viitor.

CAP. VIII - FORŢA MAJORĂ

Art. 8.1. Forţa majoră, aşa cum este ea definită prin lege, apără de răspundere partea care o invocă în termen.

Art. 8.2. PAROHIA nu este îndreptăţita la plată dacă este împiedicata, din cauze de forţă majoră, să-şi îndeplinească obligaţiile din prezentul protocol de colaborare. Forţa majoră trebuie anunţată în scris în 5 zile de la apariţia ei, iar la dispariţia forţei majore, tot în termen de 5 zile trebuie făcută o notificare scrisă. Realizarea parţială a Proiectului are drept rezultat plata parţială, PAROHIA având obligaţia să restituie sumele care nu au fost cheltuite în perioada derulării Proiectului.

CAP. IX – SOLUŢIONAREA LITIGIILOR

Art. 9.1. SECTORUL 1 şi PAROHIATIA

vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea protocolului de colaborare.

Art. 9.2. Eventualele litigii născute din interpretarea, executarea sau încetarea prezentului protocolului de colaborare, care nu pot fi soluţionate pe cale amiabilă, vor fi supuse soluţionării instanţelor judecătoreşti din România.

CAP. X - ÎNCETAREA PROTOCOLULUI

Art. 10.1. Prezentul Protocol poate înceta:

a) prin îndeplinirea obiectului Protocolului
b) prin acordul scris al părţilor;
c) prin reziliere de drept invocată de una din părţi în caz de neîndeplinire sau de îndeplinire defectuoasă de către cealaltă parte a obligaţiilor din protocolul de colaborare;
d) prin ajungere la termen.

CAP. XI - DISPOZIŢII FINALE

MUNICIPIUL BUCUREȘTI
SECTORUL 1

Art. 11.1. Orice comunicare între părți cu privire la Protocol trebuie să fie transmisă în scris, prin posta sau email.

Art. 11.2. Clauzele prezentului Protocol de colaborare se vor interpreta conform legilor din România.

Prezentul Protocol a fost încheiat astăzi, _____, în 2 exemplare cu valoare juridică egală, câte unul pentru fiecare parte contractantă și cuprinde 6 (sase) pagini.

SECTORUL 1
AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
PRIMAR
DANIEL TUDORACHE

Parohia SFANTUL VASILE VICTORIA
PRESEDINTE
Preot Paroh Cristian Trandafir

DIRECTIA MANAGEMENT ECONOMIC
Director Executiv
Ortansa Borcea Frone

DIRECTIA CULTURA, PRESA, SPORT, TINERET SI CULTE
Director Executiv
Bogdan Mihailescu

SERVICIUL LEGISLATIE SI SPATII CU ALTA DESTINATIE DECAT CEA DE LOCUINTA
Consilier juridic
Beatrice MOJA

C.F.P.P.

163